

DONE in Ottawa this twenty-second day of March 1968 in two copies in the English, French and Romanian languages, each version of which will be equally authentic.

FAIT à Ottawa ce vingt-deuxième jour de mars 1968, en deux exemplaires, en anglais, en français et en roumain, chaque version faisant également foi.

For the Government of Canada

ROBERT WINTERS

Pour le Gouvernement du Canada

For the Government of the Socialist Republic of Romania

VASILIE RAUTA

Pour le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie

The Government of each Contracting Party shall give consideration to any representation which the Government of the other Contracting Party may make concerning the possibility of concluding a separate agreement between the two countries for the implementation of the present Agreement.

The present Agreement shall enter into force as soon as possible by both Contracting Parties and shall take into force definitively on the date of the exchange of notes or letters of exchange for each Contracting Party, or on the date of signature if the Contracting Parties so decide, or on the date of the exchange of notes or letters of exchange for each Contracting Party, whichever is the later of the date of signature and will be renewed if both Contracting Parties so decide, for a period of three years from the date of signature and will be renewed if both Contracting Parties so decide, for a period of three years from the date of the renewal of the present Agreement. It shall go into effect for the duration of the negotiations for the conclusion of the new Agreement. A copy of the present Agreement shall be submitted to the governments of both countries for their information.